

## Caractéristiques / Features

- FR**
- Vanne papillon à double excentration
  - Corps type wafer pour montage entre brides PN10/16, ANSI 150
  - Longueur face à face selon EN 558-1, série 20
  - Bride supérieure selon ISO 5211
  - Tolérances selon ISO 2768-M
  - Essai d'étanchéité selon ISO 5208 (absence de fuite), API 598
  - DESP 2014/68
  - ATEX selon 2014/34/UE - Atex II 2GDc
  - Homologation TA Luft (ISO 15848)
  - SIL selon IEC 61508

- E**
- Double-eccentric butterfly valve
  - Wafer Type installation between flanges PN10/16, ANSI150
  - Face to face acc. to EN 558-1, Series 20
  - Top flange acc. to ISO 5211
  - Tolerance ISO 2768-M
  - Pressure test acc. to ISO 5208 (zero Leakage), API 598
  - PED 2014/68
  - ATEX nach 2014/34/EU - Atex II 2GDc
  - TA Luft approval (ISO 15848)
  - SIL IEC 61508



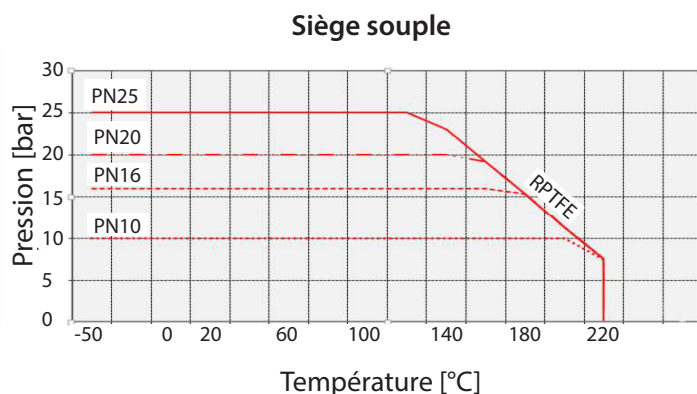
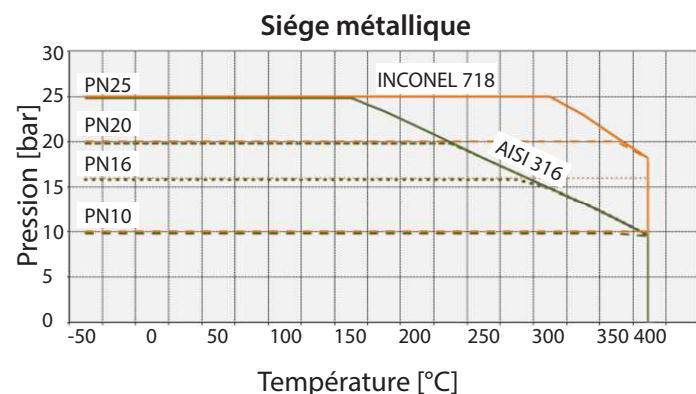
AX130

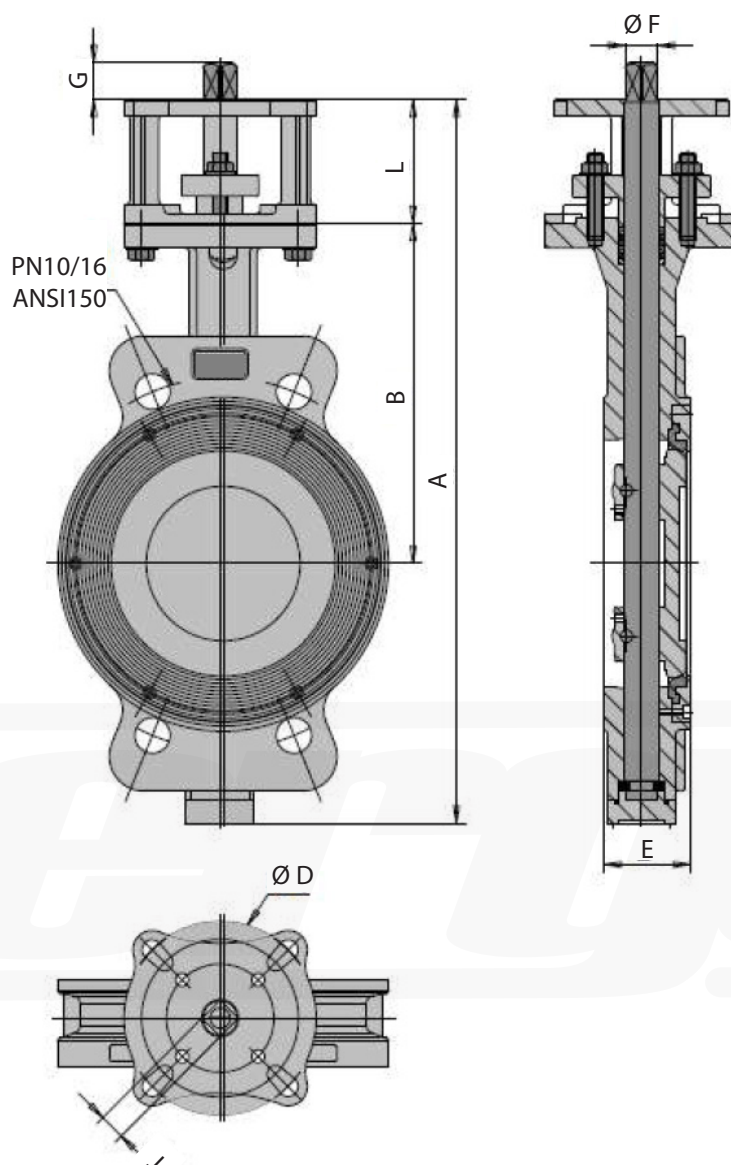
## Exécution / Design

| Élément / Part             | Exécutions / Designs |                      |                   |                       |
|----------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|
|                            | 40WX4040             |                      | 50WX4040          |                       |
| Corps / Body               | ASTM A351 CF8M       | ASTM A351 CF8M       | ASTM A216 WCB     | ASTM A216 WCB         |
| Axe / Welle                | ASTM A276 F316       | ASTM A276 F316       | ASTM A276 F316    | ASTM A276 F316        |
| Disque / Disc              | ASTM A351 CF8M       | ASTM A351 CF8M       | ASTM A351 CF8M    | ASTM A351 CF8M        |
| Siège / Seat               | INCONEL 718          | RPTFE (PTFE + 25%GF) | INCONEL 718       | RPTFE (PTFE + 25% GF) |
| Emballage / Packing        | Grafit / Graphite    | PTFE                 | Grafit / Graphite | PTFE                  |
| Température / Temperature* | -50°C.....+360°C     | -50°C.....+220°C     | -29°C.....+360°C  | -29°C.....+220°C      |

\* A partir de 225°C, l'installation d'un dissipateur thermique est recommandée.  
It is recommended to install heatsink from 225°C.

## Diagramme pression-température / Pressure-temperature Diagram





**Dimensions / Dimensions [mm]**

| DN          | A   | B   | D   | E    | F    | G  | J  | L   | ISO 5211  | Poids / Weight [kg] |
|-------------|-----|-----|-----|------|------|----|----|-----|-----------|---------------------|
| 40 (1 1/2") | 181 | 121 | 86  | 33   | 10   | 14 | 9  | 70  | F05-07    | 3,1                 |
| 50 (2")     | 218 | 128 | 86  | 43   | 12   | 14 | 9  | 70  | F05-07    | 4,6                 |
| 65 (2 1/2") | 228 | 140 | 86  | 46,5 | 14   | 14 | 11 | 70  | F05-07    | 5,3                 |
| 80 (3")     | 259 | 148 | 86  | 47   | 17   | 15 | 14 | 70  | F05-07    | 6,4                 |
| 100 (4")    | 295 | 169 | 86  | 52   | 17   | 18 | 14 | 70  | F05-07    | 8                   |
| 125 (5")    | 350 | 200 | 125 | 56   | 21   | 22 | 17 | 80  | F07-10-12 | 14                  |
| 150 (6")    | 388 | 220 | 125 | 56   | 21   | 24 | 17 | 80  | F07-10-12 | 16                  |
| 200 (8")    | 450 | 250 | 150 | 63   | 26,5 | 32 | 22 | 90  | F10-12-14 | 26                  |
| 250 (10")   | 523 | 286 | 175 | 71   | 26,5 | 39 | 22 | 106 | F12-14-16 | 42                  |
| 300 (12")   | 606 | 328 | 175 | 78   | 33   | 50 | 27 | 106 | F12-14-16 | 58                  |
| 350 (14")   | 661 | 355 | 175 | 78   | 36   | 50 | 27 | 106 | F12-14-16 | 64                  |
| 400 (16")   | 704 | 370 | 175 | 102  | 50   | 50 | -  | 120 | F12-14-16 | 103                 |
| 450 (18")   | 755 | 400 | 175 | 114  | 50   | 80 | -  | 106 | F12-14-16 | 125                 |
| 500 (20")   | 830 | 450 | 155 | 127  | 60   | 80 | -  | 120 | F14-16    | 162                 |
| 600 (24")   | 970 | 510 | 155 | 154  | 60   | 90 | -  | 120 | F14-16    | 271                 |